

Informationen an Schülerinnen und deren Eltern

تعليمات للطالبات وأولياء أمورهن

Schülerakte

ملف الطالبة

- Geburtsurkunde per Computer ausstellen lassen.
- برجاء إستخراج شهادة الميلاد بالكمبيوتر الرقم القومي (لكل طالبة).
- Neuaufnahmen werden nur mit Geburtsurkunde per Computer angenommen.
لا يتم قبول أوراق المستجدين بدون شهادة الميلاد بالكمبيوتر(الرقم القومي).
- Die Schule benachrichtigen, wenn Angaben, die die Schülerin betreffen, sich geändert haben. (Adresse, Telefonnummer, Mobilenummer von den Eltern)
-- الرجاء إبلاغ إدارة المدرسة عن تغيير أي بيان خاص بالطالبة (عنوان المنزل – أرقام التليفونات الأرضية – أرقام التليفونات المحمولة الخاصة بالأب و الأم).
- Die Schule benachrichtigen, wenn beim Erziehungsberechtigten Änderungen anfallen im Sozialzustand . (Daten werden vertraulich Behandelt).
- الرجاء إبلاغ إدارة المدرسة عند حدوث أي تغييرات في الحالة الاجتماعية لولي الأمر مع تسليم ما يثبت هذه الحالة (مع العلم بأن مثل هذه الأمور تحفظ في سرية تامة).
- Die Korrektur des Namens der Schülerin in einer Fremdsprache muss schriftlich beantragt werden.
- في حالة رغبة الطالبة أو ولي الأمر في تغيير كتابة الاسم باللغة الأجنبية الرجاء إرسال طلب كتابي بالتصحيح.

Bescheinigungen u. anderes

شهادات القيد وأخري

- Schulbesuchsbestätigung und andere Papiere können nur innerhalb von mindestens zwei Tagen herausgegeben werden.
-لا يجوز إستخراج شهادات قيد أو أي بيان إلا بعد يومين على الأقل من طلب الشهادة.
- Wenn eine Schulbesuchsbestätigung für den Klub gewünscht ist, bitte ein Photo mitbringen, das mit der gewünschten Bescheinigung von

der Schule gestempelt wird.

- عند إستخراج شهادة قيد للنادي الرجاء تسليم صورة شخصية للطالبة حتى يتم لصقها على الشهادة وختمها بخاتم المدرسة.

- Absolventinnen erhalten zwei beglaubigte Kopien gebührenfrei.
Sonst je zusätzliche Kopie 20,00 L.E.

- يتم إعطاء الخريجات عدد (2) صورة طبق الأصل من شهادة التخرج مجاناً ولكن عند طلبها مرة أخرى يتم دفع مبلغ 20.00 ج.م. عن كل صورة.

Website der Schule

بالمدرسة الخاص الإلكتروني الموقع

Elternbrief für November und Dezember 2009 auf der Homepage der Schule lesen, mit der Bitte, die Webseite der Schule immer wieder zu besuchen.

www.dsb-alexandria.com

قد تم إنزال خطاب أولياء الأمور عن شهري نوفمبر وديسمبر على الموقع الإلكتروني للمدرسة مع الرجاء زيارة الموقع باستمرار علماً بأن عنوان الموقع كالاتي:

www.dsb-alexandria.com

Schülerabmeldung

سحب ملف الطالبة

- Bei der Abmeldung einer Schülerin wird ein Abmeldungsformular bei der Zahlstelle ausgefüllt. Die Unterlagen der Schülerin werden erst nach 3 oder 4 Tagen ausgehändigt werden. Das Heft der Krankenversicherung kann bei der Schulärztin abgeholt werden.

- عند سحب اوراق الطالبة من المدرسة يتم ملء إستمارة سحب الملف من خزانة المدرسة ويتم بعد ذلك بثلاثة أو أربعة أيام سحب الملف. يتم إستلام البطاقة الصحية من عند الزائرة الصحية بعيادة المدرسة.

Sportwettkampf

الرياضية البطولات

- Sportliche Wettkämpfe werden im Schulhof ausgeh.ngt. Schülerinnen, die daran teilnehmen möchten, tragen sich rechtzeitig im ägyptischen Büro ein und befolgen alle Anweisungen für diese Sportart.
Entschuldigungsverfahren beachten!!

- يتم تعليق جدول المسابقات الرياضية بفناء المدرسة. على الطالبات الراغبات في المشاركة بالبطولات تسجيل اسمائهن بشئون الطلبة بإدارة المدرسة في الموعد المحدد للتسجيل وإتباع كل التعليمات الخاصة بالإشتراك في البطولة. أما طلب الإعتذار عن حضور حصص أو الغياب بسبب الإشتراك في البطولة

فعلى الطالبة ولي الأمر إتباع التعليمات الخاصة بالغياب الصادرة من مدير المدرسة.